

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

本報創刊於光緒二十一年（一八九五）年，為香港歷史最悠久之報章。本報每日出版，除星期日及公眾假期外，全年無間。本報內容豐富，報導詳實，為香港社會之重要新聞來源。本報設有編輯部、採訪部、印刷部等，設備完善，技術精良。本報之廣告刊例，請向本報廣告部洽詢。

總編輯部：香港德輔道中  
電話：二二二二  
印刷部：香港德輔道中  
電話：二二二二

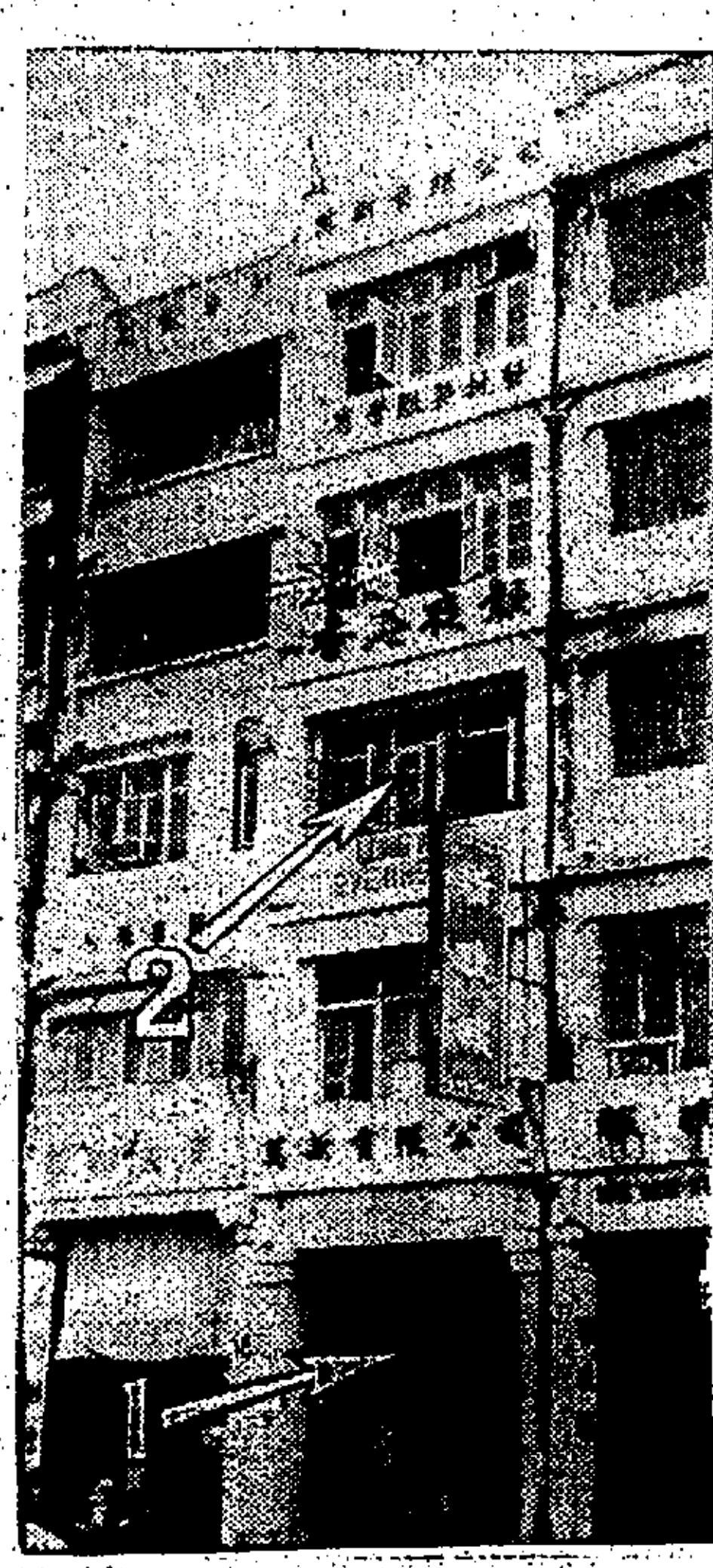
# 法庭下令三間左報停版

## 香港夜報新午報田豐日報 負責人被控期間 續刊登煽動文字

【本報訊】本報昨日下午，向法庭申請，令三間左報停版，即香港夜報、新午報及田豐日報。法庭在考慮後，下令三間報章，在未經法庭許可前，不得再刊登任何煽動性文字。否則，將面臨法律制裁。

### 檢察官申請下令暫行停版獲批准

【本報訊】本報昨日下午，向法庭申請，令三間左報停版，即香港夜報、新午報及田豐日報。法庭在考慮後，下令三間報章，在未經法庭許可前，不得再刊登任何煽動性文字。否則，將面臨法律制裁。



## 廣州劉派打大門

### 市縣近附至延蔓已 治求澳到者傷批大數車卡

【本報訊】廣州劉派打大門，市縣近附至延蔓已。治求澳到者傷批大數車卡。此項行動已引起社會關注，有關方面正密切關注事態發展。

## 深圳河昨前哨 記者冒雨巡視 邊界一片寧靜

【本報訊】記者冒雨巡視，邊界一片寧靜。深圳河兩岸，氣氛平和，無任何異常情況發生。

### 港九炸彈昨共四枚

【本報訊】港九炸彈昨共四枚。據悉，這些炸彈是在昨日凌晨發現的，目前正由有關部門進行調查。

### 沙頭角打劫

【本報訊】沙頭角打劫。昨日在沙頭角地區發生一起打劫案，歹徒持械搶劫路人財物，目前警方正全力追緝中。

### 電話訪問郵務人員

【本報訊】電話訪問郵務人員。據郵務人員表示，目前郵務工作正常進行，無任何延誤。

### 「工罷員海」破打 港離貨卸輪「宮寶大」

【本報訊】「工罷員海」破打，港離貨卸輪「宮寶大」。由於海員工會罷工，多艘貨輪在港口受阻，目前正由有關部門進行調度。

### 港聯旅行社 雙十節台灣觀光團

【本報訊】港聯旅行社，雙十節台灣觀光團。該團將於近日出發，前往台灣旅遊，為遊客提供優質服務。

### 星馬泰遊覽團

【本報訊】星馬泰遊覽團。該團將於近日出發，前往星加坡、馬六甲及泰國旅遊，為遊客提供優質服務。

### 益僑旅運

【本報訊】益僑旅運。該公司將於近日出發，前往各地旅遊，為遊客提供優質服務。

### 市政署工人

【本報訊】市政署工人。市政署工人將於近日開始新一輪的工作，為市民提供優質服務。

### 台灣環島遊覽團

【本報訊】台灣環島遊覽團。該團將於近日出發，環遊台灣，為遊客提供優質服務。

### 台灣環島遊覽團

【本報訊】台灣環島遊覽團。該團將於近日出發，環遊台灣，為遊客提供優質服務。

### 台灣環島遊覽團

【本報訊】台灣環島遊覽團。該團將於近日出發，環遊台灣，為遊客提供優質服務。

### 台灣環島遊覽團

【本報訊】台灣環島遊覽團。該團將於近日出發，環遊台灣，為遊客提供優質服務。

點解金牌嘅煙香咁好味？  
因為係選用經用過

國美嘅 藏蘊年三

“亞尼珍維”  
成製葉煙

味够·喉順

WORLD FILTER CIGARETTES

80¢

國美

# 金牌

煙香牌金國美枝一吸  
掂攞都七·晒順氣條

# 虎油

驅風救急·萬病回春

虎豹兄弟(香港)有限公司  
轄下  
虎標永安堂萬金油藥廠出品

## 台灣環島遊覽團

八月廿七日止報名  
九月廿七日止出發

【本報訊】台灣環島遊覽團，八月廿七日止報名，九月廿七日止出發。該團將於近日出發，環遊台灣，為遊客提供優質服務。



# 雲南爆發內戰

## 大批難民向緬甸逃亡

## 滬穗陸空交通已中斷

【本報訊】雲南爆發內戰，大批難民向緬甸逃亡，滬穗陸空交通已中斷。據悉，雲南內戰已進入白熱化階段，各方軍隊在昆明、貴陽等地展開激烈拉鋸。難民潮湧向緬甸，交通線全面中斷，局勢極為緊張。

## 大陸各地武鬥擴大

## 均有中共部隊介入

## 有些奉命支持毛派共軍袖手旁觀

【本報訊】大陸各地武鬥擴大，均有中共部隊介入。據悉，各地武鬥規模不斷擴大，部分地區已出現大規模武裝衝突。中共部隊在多個地區介入，支持毛派共軍，而有些部隊則袖手旁觀。

### 社論

## 看大陸「人民戰爭」形勢的發展

### 毛林集團正對內戰「危機」發出戰慄的哀鳴

大陸局勢發展，以毛林集團正對內戰「危機」發出戰慄的哀鳴。文章分析指出，毛林集團在內戰中的處境日益艱難，其支持者的動搖日益明顯。文章呼籲各方冷靜思考，避免局勢進一步惡化。

## 中共指瑞士政府支持西藏難民反共

## 先後提出三次抗議

## 先後提出三次抗議

## 先後提出三次抗議

## 先後提出三次抗議

## 先後提出三次抗議

## 先後提出三次抗議

## 先後提出三次抗議

## 先後提出三次抗議

## 先後提出三次抗議

## 先後提出三次抗議

## 先後提出三次抗議

## 先後提出三次抗議

## 先後提出三次抗議

## 先後提出三次抗議

## 先後提出三次抗議

### 家室

### 家室

### 家室

### 家室

### 家室

### 家室

### 家室

### 家室

### 家室

### 家室

### 家室

### 家室

### 家室

### 家室

### 家室

### 家室

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告

### 通告



# 美參謀首長惠勒 認為必須炸北越

【華盛頓十七日電】美國參謀首長惠勒，於十七日對北越空軍基地，表示極大之威脅。惠勒在參議院軍事委員會，向參議員們報告，北越空軍基地，已成為美國空軍之主要目標。惠勒指出，北越空軍基地，已成為美國空軍之主要目標。惠勒指出，北越空軍基地，已成為美國空軍之主要目標。惠勒指出，北越空軍基地，已成為美國空軍之主要目標。

# 世界反共同盟 下月在台成立

【華盛頓十七日電】世界反共同盟，將於下月在台灣成立。該同盟之成立，旨在加強世界各國之反共合作，以維護世界和平與穩定。同盟之成立，將有助於加強世界各國之反共合作，以維護世界和平與穩定。

# 印尼婆羅洲華僑 被限令重新登記

【加爾各答十七日電】印度政府，已下令在印尼婆羅洲之華僑，限期重新登記。政府表示，此舉旨在加強對華僑之管理，並確保其合法居留。政府表示，此舉旨在加強對華僑之管理，並確保其合法居留。

# 美德領袖發表聯合公報 保證加強北約組織

【華盛頓十七日電】美國總統艾森豪威爾與西德總理阿登納，已發表聯合公報，保證加強北約組織。公報指出，美德兩國將繼續加強在北約框架下之合作，以維護歐洲之安全與穩定。公報指出，美德兩國將繼續加強在北約框架下之合作，以維護歐洲之安全與穩定。

# 菲律賓火山 再度爆發

【馬尼拉十七日電】菲律賓之火山，再度爆發，造成當地居民恐慌。火山爆發時，噴出大量火山灰與熔岩，對當地居民之生命財產造成威脅。當地政府已下令居民疏散，並加強對火山之監測。

# 美擴大轟炸北越 中共將不會干預

【華盛頓十七日電】美國空軍，已擴大對北越之轟炸行動。美國空軍發言人表示，此次擴大轟炸行動，旨在打擊北越之軍事目標，並削弱其戰爭潛力。中共方面表示，將不會干預美國之軍事行動。

# 希輪船在滬卸貨 突遭紅衛兵襲擊

【上海十七日電】一艘希國輪船，在滬卸貨時，突遭紅衛兵襲擊。紅衛兵以各種理由，對該輪船進行騷擾與襲擊，造成該輪船受損，並威脅到船上人員之安全。有關方面已表示，將採取必要措施，保護外國船舶之合法權益。

# 企圖推翻警察總監 陰謀敗露一網成擒

【加爾各答十七日電】企圖推翻警察總監之陰謀，已敗露一網成擒。警方表示，該陰謀涉及多名官員與人員，目前已將涉案人員全部抓獲，並展開進一步調查。警方表示，將嚴厲打擊任何企圖推翻政府之行為。

# 北平紅衛兵反義不威 曾拘審義商團長

【北平十七日電】北平紅衛兵，對義商團長進行不威反義之行為。紅衛兵曾拘審義商團長，並對其進行不公正之對待。有關方面已表示，將採取措施，保護義商團長之合法權益，並嚴厲打擊紅衛兵之違法行為。

# 大馬警察發出警告 將採強硬手段 對付非法示威

【馬尼拉十七日電】大馬警察，已發出警告，將採強硬手段對付非法示威。警方表示，對於任何違法之示威活動，都將採取必要之措施，以維護社會秩序與法律尊嚴。警方表示，將嚴厲打擊任何違法之示威活動。

# 印尼出面調解越局 美國務院表示無所悉

【華盛頓十七日電】印度與尼泊爾，已出面調解越局。然而，美國務院表示，對此表示無所悉。美國務院發言人表示，美國政府目前尚未收到任何關於印尼調解越局之消息。美國務院發言人表示，美國政府將密切關注越局之發展。

# 蘇地質學家 在冰洋發現 石油現狀

【莫斯科十七日電】蘇聯地質學家，在冰洋發現石油現狀。地質學家表示，此次發現之石油，具有極高之儲量與品質，將對蘇聯之能源供應產生重大影響。蘇聯政府已表示，將進一步勘探與開發該處之石油資源。

# 美上月種族暴動 損失達一千萬元

【華盛頓十七日電】美國上月發生種族暴動，損失達一千萬元。暴動發生在美國南部地區，造成多人傷亡，財產損失慘重。有關方面已表示，將採取措施，防止類似事件再次發生，並加強對種族問題之管理。

# 英工黨議員 要求抗議美炸北越 絕拒相首遜爾威道

【倫敦十七日電】英工黨議員，要求抗議美炸北越，並絕拒相首遜爾威道。議員們表示，美國之炸北越行動，嚴重威脅到亞洲之和平與穩定，英政府應採取行動，表達抗議。議員們表示，將繼續關注北越局勢之發展。

# 金露華控輪胎公司 要求賠償一百萬元

【華盛頓十七日電】金露華，控輪胎公司，要求賠償一百萬元。金露華表示，該輪胎公司之產品存在質量問題，導致其遭受重大損失。金露華已向法院提起訴訟，要求該公司賠償損失。有關方面已表示，將依法處理此案。

# 習俗隨時代轉移 女王准表弟再娶

【倫敦十七日電】習俗隨時代轉移，女王准表弟再娶。女王表示，她理解並尊重其表弟之選擇，並祝其生活幸福。女王表示，她將繼續支持其表弟，並希望他能找到真正之幸福。

# 克虜伯從今成歷史陳蹟

【華盛頓十七日電】克虜伯，從今成歷史陳蹟。克虜伯公司之歷史，已成為美國工業發展之重要見證。克虜伯公司之歷史，已成為美國工業發展之重要見證。克虜伯公司之歷史，已成為美國工業發展之重要見證。

# 蘇圖阻延出版失敗 史達林女兒回憶錄

【莫斯科十七日電】蘇聯當局，阻延史達林女兒回憶錄之出版，失敗。史達林女兒表示，她將繼續出版回憶錄，以揭示蘇聯歷史之真相。史達林女兒表示，她將繼續出版回憶錄，以揭示蘇聯歷史之真相。史達林女兒表示，她將繼續出版回憶錄，以揭示蘇聯歷史之真相。

# 巴黎新裝 設計師江才

【巴黎十七日電】巴黎新裝，設計師江才。江才表示，他將為巴黎帶來全新之時尚潮流，並展現其獨特之設計風格。江才表示，他將為巴黎帶來全新之時尚潮流，並展現其獨特之設計風格。江才表示，他將為巴黎帶來全新之時尚潮流，並展現其獨特之設計風格。

# 刺激 缺乏新裝

【華盛頓十七日電】刺激，缺乏新裝。刺激公司表示，他們將推出全新之服裝系列，以滿足消費者之需求。刺激公司表示，他們將推出全新之服裝系列，以滿足消費者之需求。刺激公司表示，他們將推出全新之服裝系列，以滿足消費者之需求。

# 國際影剪

國際影剪，展示各國電影之精華。國際影剪將為觀眾帶來精彩之電影作品，並展現不同文化之魅力。國際影剪將為觀眾帶來精彩之電影作品，並展現不同文化之魅力。國際影剪將為觀眾帶來精彩之電影作品，並展現不同文化之魅力。







# 澳門「門委」奪權內幕

【本報特稿】澳門「門委」奪權內幕，是澳門回歸前，在澳門政壇中，發生的一件大事。...

## 東城戲院為「巴黎戰火」舉辦有獎問答遊戲頒獎

【本報訊】東城戲院為「巴黎戰火」舉辦有獎問答遊戲頒獎，...

## 昨日得雨水 共二吋六分五

【本報訊】昨日得雨水，共二吋六分五，...

## 兄弟被控藏彈 緊急起訴

【本報訊】兄弟被控藏彈，緊急起訴，...

【本報訊】兄弟被控藏彈，緊急起訴，...

【本報訊】兄弟被控藏彈，緊急起訴，...

【本報訊】兄弟被控藏彈，緊急起訴，...

【本報訊】兄弟被控藏彈，緊急起訴，...

【本報訊】兄弟被控藏彈，緊急起訴，...

【本報訊】兄弟被控藏彈，緊急起訴，...

【本報訊】兄弟被控藏彈，緊急起訴，...

【本報訊】兄弟被控藏彈，緊急起訴，...

【本報訊】兄弟被控藏彈，緊急起訴，...

【本報訊】兄弟被控藏彈，緊急起訴，...

【本報訊】兄弟被控藏彈，緊急起訴，...

### 東城戲院

巴黎戰火 有獎問答

昨日得雨水 共二吋六分五

### 電燈壞了！一片漆黑

黃頁分類 查詢便捷

### 滙豐財務有限公司

長期存款 利息如下：

一年半期	週息六厘二五
二年期	週息六厘半
三年期	週息七厘
四至五年期	週息八厘

最低存款港幣五千元，利息半年支付一次。

### 風濕

陳巨利源堂家人謹報

家主國材老之德配

少主紹銘 紹如 紹信

令祖母陳母余太夫人 於主曆一九九七年八月十一日...



# 三警員被控謀殺案偷竊犯作証 因兩死傷者姓名問題 控辯雙方引起爭辯

## 法官接納檢察官陳詞准証人進出姓名

【本報訊】三警員被控謀殺案，昨在九龍裁判署開庭，由控辯雙方引起爭辯。法官接納檢察官陳詞，准証人進出姓名。

案發於昨午九時，在九龍裁判署內，由九龍裁判官陳國治主持。控辯雙方就証人進出姓名問題，引起激烈爭辯。辯方律師表示，証人進出姓名應由法官決定，不應由檢察官決定。法官則表示，他將根據案情決定。

案發於昨午九時，在九龍裁判署內，由九龍裁判官陳國治主持。控辯雙方就証人進出姓名問題，引起激烈爭辯。辯方律師表示，証人進出姓名應由法官決定，不應由檢察官決定。法官則表示，他將根據案情決定。

# 警察子弟教育基金 用途經已決定

## 設立大量大中免費學額

【本報訊】警察子弟教育基金，昨在九龍裁判署開庭，由控辯雙方引起爭辯。法官接納檢察官陳詞，准証人進出姓名。

案發於昨午九時，在九龍裁判署內，由九龍裁判官陳國治主持。控辯雙方就証人進出姓名問題，引起激烈爭辯。辯方律師表示，証人進出姓名應由法官決定，不應由檢察官決定。法官則表示，他將根據案情決定。

# 韓代表團離港飛越 行前商議諸隻輪船

【本報訊】韓國代表團，昨在九龍裁判署開庭，由控辯雙方引起爭辯。法官接納檢察官陳詞，准証人進出姓名。

案發於昨午九時，在九龍裁判署內，由九龍裁判官陳國治主持。控辯雙方就証人進出姓名問題，引起激烈爭辯。辯方律師表示，証人進出姓名應由法官決定，不應由檢察官決定。法官則表示，他將根據案情決定。



一把，屋木一毀壓下場石巨重噸三塊一中雨風，下橋鬼猛新埔大。死壓活活子男。

# 大埔松仔園慘劇 壓毀木屋一人喪生

【本報訊】大埔松仔園，昨在九龍裁判署開庭，由控辯雙方引起爭辯。法官接納檢察官陳詞，准証人進出姓名。

案發於昨午九時，在九龍裁判署內，由九龍裁判官陳國治主持。控辯雙方就証人進出姓名問題，引起激烈爭辯。辯方律師表示，証人進出姓名應由法官決定，不應由檢察官決定。法官則表示，他將根據案情決定。

# 暴徒偷車在香港仔行兇 投彈爆炸警車巴士 傷警員及巴士工友九名

【本報訊】香港仔，昨在九龍裁判署開庭，由控辯雙方引起爭辯。法官接納檢察官陳詞，准証人進出姓名。

案發於昨午九時，在九龍裁判署內，由九龍裁判官陳國治主持。控辯雙方就証人進出姓名問題，引起激烈爭辯。辯方律師表示，証人進出姓名應由法官決定，不應由檢察官決定。法官則表示，他將根據案情決定。

# 小型貨客車 在沙頭角撞樹 車頭損毀傷十五人

【本報訊】沙頭角，昨在九龍裁判署開庭，由控辯雙方引起爭辯。法官接納檢察官陳詞，准証人進出姓名。

案發於昨午九時，在九龍裁判署內，由九龍裁判官陳國治主持。控辯雙方就証人進出姓名問題，引起激烈爭辯。辯方律師表示，証人進出姓名應由法官決定，不應由檢察官決定。法官則表示，他將根據案情決定。

# 西區組織婦女軍 免費歡迎青年參加

【本報訊】西區，昨在九龍裁判署開庭，由控辯雙方引起爭辯。法官接納檢察官陳詞，准証人進出姓名。

案發於昨午九時，在九龍裁判署內，由九龍裁判官陳國治主持。控辯雙方就証人進出姓名問題，引起激烈爭辯。辯方律師表示，証人進出姓名應由法官決定，不應由檢察官決定。法官則表示，他將根據案情決定。

# 獲獎學金 赴加深造

【本報訊】獲獎學金，昨在九龍裁判署開庭，由控辯雙方引起爭辯。法官接納檢察官陳詞，准証人進出姓名。

案發於昨午九時，在九龍裁判署內，由九龍裁判官陳國治主持。控辯雙方就証人進出姓名問題，引起激烈爭辯。辯方律師表示，証人進出姓名應由法官決定，不應由檢察官決定。法官則表示，他將根據案情決定。

# 場機德發 彈假現發

【本報訊】場機德發，昨在九龍裁判署開庭，由控辯雙方引起爭辯。法官接納檢察官陳詞，准証人進出姓名。

案發於昨午九時，在九龍裁判署內，由九龍裁判官陳國治主持。控辯雙方就証人進出姓名問題，引起激烈爭辯。辯方律師表示，証人進出姓名應由法官決定，不應由檢察官決定。法官則表示，他將根據案情決定。

# 人民入境事務處 設五個分處辦理 市民出入入境事務

【本報訊】人民入境事務處，昨在九龍裁判署開庭，由控辯雙方引起爭辯。法官接納檢察官陳詞，准証人進出姓名。

案發於昨午九時，在九龍裁判署內，由九龍裁判官陳國治主持。控辯雙方就証人進出姓名問題，引起激烈爭辯。辯方律師表示，証人進出姓名應由法官決定，不應由檢察官決定。法官則表示，他將根據案情決定。



乘美航一向東飛，每天均有班機飛往東京，或每星期三次飛赴檀香山及三藩市。



乘美航一向西飛，你可選擇任何一天起程，前往加爾各答，貝魯特，羅馬，法蘭克福，倫敦及其他很多地方。美航每星期有九次班機向西飛行。

請向各大旅行社或  
怡和有限公司航空部 接洽  
電話：二二九一〇一（日）二二九一〇二（夜）

# BOAC

世界各地  
美國海外航空公司服務最週到

美國海外航空公司。印度航空公司。澳洲航空公司。新加坡航空公司。

## 最新SP型不給油式 酒井無格變速機

操作簡易。不需換修。

適用於摩托車、輕便摩托車、腳踏車、各種機械等。

總代理：力生實業公司  
電話：二二九一〇一（日）二二九一〇二（夜）

## 胃痛萬金丹

專治胃痛、消化不良、胃酸過多等症。

每盒售價：二角。

總代理：力生實業公司

## 胃脹

專治胃脹、消化不良、胃酸過多等症。

每盒售價：二角。

總代理：力生實業公司



# 涉嫌在西區海傍 領導暴徒搗亂 青年跳海被捕

## 探目出庭指証押候宣判

【本報訊】一名涉嫌在西區海傍領導暴徒搗亂的青年，昨日在法院出庭指証，押候宣判。該名青年被控以煽動暴徒、擾亂公眾秩序等罪名。據悉，該名青年在案發當日，曾與多名暴徒在海傍聚集，並煽動他們進行搗亂活動。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在不久後將該名青年逮捕。目前，該名青年已被押解回港，並將在近日內出庭受審。

# 社會署主辦 兒童夏令營

## 本月下旬在長洲舉行

【本報訊】社會署主辦的兒童夏令營，將於本月下旬在長洲舉行。該夏令營旨在為青少年提供一個健康的休閒活動，並加強他們的團隊合作精神。夏令營的課程包括戶外運動、團隊遊戲、手工藝製作等。參加夏令營的青少年將由社會署的工作人員及義工負責指導。夏令營的報名工作目前已開始，歡迎有興趣的青少年踴躍參加。

# 搜獲大批毒品 兩男女昨被捕

## 警方在士嘉堡區拘獲

【本報訊】警方昨日在士嘉堡區搜獲大批毒品，並拘捕兩名涉案男女。警方在行動中，於該區的一處民居內，搜獲了大量的海洛英及大麻。兩名涉案男女在現場被捕，並被帶回警署調查。警方表示，此次行動是打擊毒品走私計劃的一部分，旨在減少社區內的毒品問題。目前，兩名涉案男女已被押解回港，並將在近日內出庭受審。

# 參觀中環廣告公司 廣告訓練班學員

## 參觀中環廣告公司

【本報訊】廣告訓練班的學員，昨日前往中環廣告公司參觀。學員們在該公司的工作人員陪同下，參觀了該公司的廣告製作過程，並與該公司的工作人員進行了交流。學員們表示，此次參觀讓他們對廣告製作有了更深入的了解，並對自己的學習方向有了更明確的規劃。中環廣告公司的工作人員也表示，他們很高興能為學員們提供這樣的學習機會，並希望學員們能通過此次參觀，對廣告行業有更深入的了解。

# 組籌會總崇 團光觀國回

## 台飛前十雙

【本報訊】崇禪總會籌組的「回國觀光團」，將於本月初十日前飛往台灣。該觀光團旨在為會員提供一個回國觀光的機會，並加強他們與台灣同胞的聯繫。觀光團的行程包括參觀台北、台中、台南等地，並與當地的旅遊機構進行交流。崇禪總會表示，他們很高興能為會員提供這樣的服務，並希望觀光團的成員能通過此次行程，對台灣有更深入的瞭解。

# 美律師協會旅遊團 十餘人月內將來港

## 美律師協會旅遊團

【本報訊】由美國律師協會組成的旅遊團，將於本月內抵達香港。該旅遊團旨在為美國律師提供一個了解香港法律環境的機會，並加強他們與香港律師的聯繫。旅遊團的成員包括美國律師協會的成員及隨行人員。他們將在香港停留數日，並參觀當地的法律機構及旅遊景點。美國律師協會表示，他們很高興能為成員提供這樣的服務，並希望旅遊團的成員能通過此次行程，對香港法律環境有更深入的瞭解。

# 昨選出新任職員 鄭航輝聯理事長

## 鄭航輝聯理事長

【本報訊】昨日舉行的會議中，選出了新任職員，鄭航輝當選為聯理事長。鄭航輝在當選後表示，他將盡力履行職責，並為聯理事會的發展做出貢獻。聯理事會的工作人員也表示，他們很高興能選出鄭航輝為新任聯理事長，並希望他能帶領聯理事會取得更好的發展。

# 今日播電視節目

時間	節目名稱	頻道
七時	粵語新聞	翡翠台
七時三十分	粵語新聞	翡翠台
八時	粵語新聞	翡翠台
八時三十分	粵語新聞	翡翠台
九時	粵語新聞	翡翠台
九時三十分	粵語新聞	翡翠台
十時	粵語新聞	翡翠台
十時三十分	粵語新聞	翡翠台
十一時	粵語新聞	翡翠台
十一時三十分	粵語新聞	翡翠台
十二時	粵語新聞	翡翠台
十二時三十分	粵語新聞	翡翠台
一時	粵語新聞	翡翠台
一時三十分	粵語新聞	翡翠台
二時	粵語新聞	翡翠台
二時三十分	粵語新聞	翡翠台
三時	粵語新聞	翡翠台
三時三十分	粵語新聞	翡翠台
四時	粵語新聞	翡翠台
四時三十分	粵語新聞	翡翠台
五時	粵語新聞	翡翠台
五時三十分	粵語新聞	翡翠台
六時	粵語新聞	翡翠台
六時三十分	粵語新聞	翡翠台
七時	粵語新聞	翡翠台
七時三十分	粵語新聞	翡翠台
八時	粵語新聞	翡翠台
八時三十分	粵語新聞	翡翠台
九時	粵語新聞	翡翠台
九時三十分	粵語新聞	翡翠台
十時	粵語新聞	翡翠台
十時三十分	粵語新聞	翡翠台
十一時	粵語新聞	翡翠台
十一時三十分	粵語新聞	翡翠台
十二時	粵語新聞	翡翠台
十二時三十分	粵語新聞	翡翠台
一時	粵語新聞	翡翠台
一時三十分	粵語新聞	翡翠台
二時	粵語新聞	翡翠台
二時三十分	粵語新聞	翡翠台
三時	粵語新聞	翡翠台
三時三十分	粵語新聞	翡翠台
四時	粵語新聞	翡翠台
四時三十分	粵語新聞	翡翠台
五時	粵語新聞	翡翠台
五時三十分	粵語新聞	翡翠台
六時	粵語新聞	翡翠台
六時三十分	粵語新聞	翡翠台
七時	粵語新聞	翡翠台
七時三十分	粵語新聞	翡翠台
八時	粵語新聞	翡翠台
八時三十分	粵語新聞	翡翠台
九時	粵語新聞	翡翠台
九時三十分	粵語新聞	翡翠台
十時	粵語新聞	翡翠台
十時三十分	粵語新聞	翡翠台
十一時	粵語新聞	翡翠台
十一時三十分	粵語新聞	翡翠台
十二時	粵語新聞	翡翠台
十二時三十分	粵語新聞	翡翠台
一時	粵語新聞	翡翠台
一時三十分	粵語新聞	翡翠台
二時	粵語新聞	翡翠台
二時三十分	粵語新聞	翡翠台
三時	粵語新聞	翡翠台
三時三十分	粵語新聞	翡翠台
四時	粵語新聞	翡翠台
四時三十分	粵語新聞	翡翠台
五時	粵語新聞	翡翠台
五時三十分	粵語新聞	翡翠台
六時	粵語新聞	翡翠台
六時三十分	粵語新聞	翡翠台
七時	粵語新聞	翡翠台
七時三十分	粵語新聞	翡翠台
八時	粵語新聞	翡翠台
八時三十分	粵語新聞	翡翠台
九時	粵語新聞	翡翠台
九時三十分	粵語新聞	翡翠台
十時	粵語新聞	翡翠台
十時三十分	粵語新聞	翡翠台
十一時	粵語新聞	翡翠台
十一時三十分	粵語新聞	翡翠台
十二時	粵語新聞	翡翠台
十二時三十分	粵語新聞	翡翠台
一時	粵語新聞	翡翠台
一時三十分	粵語新聞	翡翠台
二時	粵語新聞	翡翠台
二時三十分	粵語新聞	翡翠台
三時	粵語新聞	翡翠台
三時三十分	粵語新聞	翡翠台
四時	粵語新聞	翡翠台
四時三十分	粵語新聞	翡翠台
五時	粵語新聞	翡翠台
五時三十分	粵語新聞	翡翠台
六時	粵語新聞	翡翠台
六時三十分	粵語新聞	翡翠台
七時	粵語新聞	翡翠台
七時三十分	粵語新聞	翡翠台
八時	粵語新聞	翡翠台
八時三十分	粵語新聞	翡翠台
九時	粵語新聞	翡翠台
九時三十分	粵語新聞	翡翠台
十時	粵語新聞	翡翠台
十時三十分	粵語新聞	翡翠台
十一時	粵語新聞	翡翠台
十一時三十分	粵語新聞	翡翠台
十二時	粵語新聞	翡翠台
十二時三十分	粵語新聞	翡翠台
一時	粵語新聞	翡翠台
一時三十分	粵語新聞	翡翠台
二時	粵語新聞	翡翠台
二時三十分	粵語新聞	翡翠台
三時	粵語新聞	翡翠台
三時三十分	粵語新聞	翡翠台
四時	粵語新聞	翡翠台
四時三十分	粵語新聞	翡翠台
五時	粵語新聞	翡翠台
五時三十分	粵語新聞	翡翠台
六時	粵語新聞	翡翠台
六時三十分	粵語新聞	翡翠台
七時	粵語新聞	翡翠台
七時三十分	粵語新聞	翡翠台
八時	粵語新聞	翡翠台
八時三十分	粵語新聞	翡翠台
九時	粵語新聞	翡翠台
九時三十分	粵語新聞	翡翠台
十時	粵語新聞	翡翠台
十時三十分	粵語新聞	翡翠台
十一時	粵語新聞	翡翠台
十一時三十分	粵語新聞	翡翠台
十二時	粵語新聞	翡翠台
十二時三十分	粵語新聞	翡翠台
一時	粵語新聞	翡翠台
一時三十分	粵語新聞	翡翠台
二時	粵語新聞	翡翠台
二時三十分	粵語新聞	翡翠台
三時	粵語新聞	翡翠台
三時三十分	粵語新聞	翡翠台
四時	粵語新聞	翡翠台
四時三十分	粵語新聞	翡翠台
五時	粵語新聞	翡翠台
五時三十分	粵語新聞	翡翠台
六時	粵語新聞	翡翠台
六時三十分	粵語新聞	翡翠台
七時	粵語新聞	翡翠台
七時三十分	粵語新聞	翡翠台
八時	粵語新聞	翡翠台
八時三十分	粵語新聞	翡翠台
九時	粵語新聞	翡翠台
九時三十分	粵語新聞	翡翠台
十時	粵語新聞	翡翠台
十時三十分	粵語新聞	翡翠台
十一時	粵語新聞	翡翠台
十一時三十分	粵語新聞	翡翠台
十二時	粵語新聞	翡翠台
十二時三十分	粵語新聞	翡翠台
一時	粵語新聞	翡翠台
一時三十分	粵語新聞	翡翠台
二時	粵語新聞	翡翠台
二時三十分	粵語新聞	翡翠台
三時	粵語新聞	翡翠台
三時三十分	粵語新聞	翡翠台
四時	粵語新聞	翡翠台
四時三十分	粵語新聞	翡翠台
五時	粵語新聞	翡翠台
五時三十分	粵語新聞	翡翠台
六時	粵語新聞	翡翠台
六時三十分	粵語新聞	翡翠台
七時	粵語新聞	翡翠台
七時三十分	粵語新聞	翡翠台
八時	粵語新聞	翡翠台
八時三十分	粵語新聞	翡翠台
九時	粵語新聞	翡翠台
九時三十分	粵語新聞	翡翠台
十時	粵語新聞	翡翠台
十時三十分	粵語新聞	翡翠台
十一時	粵語新聞	翡翠台
十一時三十分	粵語新聞	翡翠台
十二時	粵語新聞	翡翠台
十二時三十分	粵語新聞	翡翠台
一時	粵語新聞	翡翠台
一時三十分	粵語新聞	翡翠台
二時	粵語新聞	翡翠台
二時三十分	粵語新聞	翡翠台
三時	粵語新聞	翡翠台
三時三十分	粵語新聞	翡翠台
四時	粵語新聞	翡翠台
四時三十分	粵語新聞	翡翠台
五時	粵語新聞	翡翠台
五時三十分	粵語新聞	翡翠台
六時	粵語新聞	翡翠台
六時三十分	粵語新聞	翡翠台
七時	粵語新聞	翡翠台
七時三十分	粵語新聞	翡翠台
八時	粵語新聞	翡翠台
八時三十分	粵語新聞	翡翠台
九時	粵語新聞	翡翠台
九時三十分	粵語新聞	翡翠台
十時	粵語新聞	翡翠台
十時三十分	粵語新聞	翡翠台
十一時	粵語新聞	翡翠台
十一時三十分	粵語新聞	翡翠台
十二時	粵語新聞	翡翠台
十二時三十分	粵語新聞	翡翠台
一時	粵語新聞	翡翠台
一時三十分	粵語新聞	翡翠台
二時	粵語新聞	翡翠台
二時三十分	粵語新聞	翡翠台
三時	粵語新聞	翡翠台
三時三十分	粵語新聞	翡翠台
四時	粵語新聞	翡翠台
四時三十分	粵語新聞	翡翠台
五時	粵語新聞	翡翠台
五時三十分	粵語新聞	翡翠台
六時	粵語新聞	翡翠台
六時三十分	粵語新聞	翡翠台
七時	粵語新聞	翡翠台
七時三十分	粵語新聞	翡翠台
八時	粵語新聞	翡翠台
八時三十分	粵語新聞	翡翠台
九時	粵語新聞	翡翠台
九時三十分	粵語新聞	翡翠台
十時	粵語新聞	翡翠台
十時三十分	粵語新聞	翡翠台
十一時	粵語新聞	翡翠台
十一時三十分	粵語新聞	翡翠台
十二時	粵語新聞	翡翠台
十二時三十分	粵語新聞	翡翠台
一時	粵語新聞	翡翠台
一時三十分	粵語新聞	翡翠台
二時	粵語新聞	翡翠台
二時三十分	粵語新聞	翡翠台
三時	粵語新聞	翡翠台
三時三十分	粵語新聞	翡翠台
四時	粵語新聞	翡翠台
四時三十分	粵語新聞	翡翠台
五時	粵語新聞	翡翠台
五時三十分	粵語新聞	翡翠台
六時	粵語新聞	翡翠台
六時三十分	粵語新聞	翡翠台
七時	粵語新聞	翡翠台
七時三十分	粵語新聞	翡翠台
八時	粵語新聞	翡翠台
八時三十分	粵語新聞	翡翠台
九時	粵語新聞	翡翠台
九時三十分	粵語新聞	翡翠台
十時	粵語新聞	翡翠台
十時三十分	粵語新聞	翡翠台
十一時	粵語新聞	翡翠台
十一時三十分	粵語新聞	翡翠台
十二時	粵語新聞	翡翠台
十二時三十分	粵語新聞	翡翠台
一時	粵語新聞	翡翠台
一時三十分	粵語新聞	翡翠台
二時	粵語新聞	翡翠台
二時三十分	粵語新聞	翡翠台
三時	粵語新聞	翡翠台
三時三十分	粵語新聞	翡翠台
四時	粵語新聞	翡翠台
四時三十分	粵語新聞	翡翠台
五時	粵語新聞	翡翠台
五時三十分	粵語新聞	翡翠台
六時	粵語新聞	翡翠台
六時三十分	粵語新聞	翡翠台
七時	粵語新聞	翡翠台
七時三十分	粵語新聞	翡翠台
八時	粵語新聞	翡翠台
八時三十分	粵語新聞	翡翠台
九時	粵語新聞	翡翠台
九時三十分	粵語新聞	翡翠台
十時	粵語新聞	翡翠台
十時三十分	粵語新聞	翡翠台
十一時	粵語新聞	翡翠台
十一時三十分	粵語新聞	翡翠台
十二時	粵語新聞	翡翠台
十二時三十分	粵語新聞	翡翠台
一時	粵語新聞	翡翠台
一時三十分	粵語新聞	翡翠台
二時	粵語新聞	翡翠台
二時三十分	粵語新聞	翡翠台
三時	粵語新聞	翡翠台
三時三十分	粵語新聞	翡翠台
四時	粵語新聞	翡翠台
四時三十分	粵語新聞	翡翠台
五時	粵語新聞	翡翠台
五時三十分	粵語新聞	翡翠台
六時	粵語新聞	翡翠台
六時三十分	粵語新聞	翡翠台
七時	粵語新聞	翡翠台
七時三十分	粵語新聞	翡翠台
八時	粵語新聞	翡翠台
八時三十分	粵語新聞	翡翠台
九時	粵語新聞	翡翠台
九時三十分	粵語新聞	翡翠台
十時	粵語新聞	翡翠台
十時三十分	粵語新聞	翡翠台
十一時	粵語新聞	翡翠台
十一時三十分	粵語新聞	翡翠台
十二時	粵語新聞	翡翠台
十二時三十分	粵語新聞	翡翠台
一時	粵語新聞	翡翠台
一時三十分	粵語新聞	翡翠台
二時	粵語新聞	翡翠台
二時三十分	粵語新聞	翡翠台
三時	粵語新聞	翡翠台
三時三十分	粵語新聞	翡翠台
四時	粵語新聞	翡翠台
四時三十分	粵語新聞	翡翠台
五時	粵語新聞	翡翠台
五時三十分	粵語新聞	翡翠台
六時	粵語新聞	翡翠台
六時三十分	粵語新聞	翡翠台
七時	粵語新聞	翡翠台
七時三十分	粵語新聞	翡翠台
八時	粵語新聞	翡翠台
八時三十分	粵語新聞	翡翠台
九時	粵語新聞	翡翠台
九時三十分	粵語新聞	翡翠台
十時	粵語新聞	翡翠台
十時三十分	粵語新聞	翡翠台
十一時	粵語新聞	翡翠台
十一時三十分	粵語新聞	翡翠台
十二時	粵語新聞	翡翠台
十二時三十分	粵語新聞	翡翠台
一時	粵語新聞	翡翠台
一時三十分	粵語新聞	翡翠台
二時	粵語新聞	翡翠台
二時三十分	粵語新聞	翡翠台
三時	粵語新聞	翡翠台
三時三十分	粵語新聞	翡翠台
四時	粵語新聞	翡翠台
四時三十分	粵語新聞	翡翠台
五時	粵語新聞	翡翠台
五時三十分	粵語新聞	翡翠台
六時	粵語新聞	翡翠台
六時三十分	粵語新聞	翡翠台
七時	粵語新聞	翡翠台
七時三十分	粵語新聞	翡翠台
八時	粵語新聞	翡翠台
八時三十分	粵語新聞	翡翠台
九時	粵語新聞	翡翠台
九時三十分	粵語新聞	翡翠台
十時	粵語新聞	翡翠台
十時三十分	粵語新聞	翡翠台
十一時	粵語新聞	翡翠台
十一時三十分	粵語新聞	翡翠台
十二時	粵語新聞	翡翠台
十二時三十分	粵語新聞	翡翠台
一時	粵語新聞	翡翠台
一時三十分	粵語新聞	翡翠台
二時	粵語新聞	翡翠台
二時三十分	粵語新聞	翡翠台
三時	粵語新聞	翡翠台
三時三十分	粵語新聞	翡翠台
四時	粵語新聞	翡翠台
四時三十分	粵語新聞	翡翠台
五時	粵語新聞	翡翠台
五時三十分	粵語新聞	翡翠台
六時	粵語新聞	翡翠台
六時三十分	粵語新聞	翡翠台
七時	粵語新聞	翡翠台
七時三十分	粵語新聞	翡翠台
八時	粵語新聞	翡翠台
八時三十分	粵語新聞	翡翠台
九時	粵語新聞	翡翠台
九時三十分	粵語新聞	翡翠台
十時	粵語新聞	翡翠台
十時三十分	粵語新聞	翡翠台
十一時	粵語新聞	翡翠台
十一時三十分	粵語新聞	翡翠台
十二時	粵語新聞	翡翠台
十二時三十分	粵語新聞	翡翠台
一時	粵語新聞	翡翠台
一時三十分	粵語新聞	翡翠台
二時	粵語新聞	翡翠台
二時三十分	粵語新聞	翡翠台
三時	粵語新聞	翡翠台
三時三十分	粵語新聞	翡翠台
四時	粵語新聞	翡翠台
四時三十分	粵語新聞	翡翠台
五時	粵語新聞	翡翠台
五時三十分	粵語新聞	翡翠台
六時	粵語新聞	翡翠台
六時三十分	粵語新聞	翡翠台
七時	粵語新聞	翡翠台
七時三十分	粵語新聞	翡翠台
八時	粵語新聞	翡翠台
八時三十分	粵語新聞	翡翠台
九時	粵語新聞	翡翠台
九時三十分	粵語新聞	翡翠台
十時	粵語新聞	翡翠台</



# 默孟賽程略有調整 印馬之戰提前今舉行 港對澳洲改排在尾場

## 明晚在怡保僅泰國對南越一場

【吉隆坡十六日電】一九五六年亞洲足球錦標賽，原定於八月十八日（即今日）在吉隆坡舉行，但由於天氣炎熱，主辦單位決定將原定於今日舉行的泰國對南越之戰，改於明晚（即十九日）在怡保舉行。其餘各場比賽，則照原定計劃進行。

# 領註冊紙不多 乙組香港會昨領去卅張

## 下屆組班困難重重

【本報訊】足球總會，昨（十七）日領去乙組香港足球會註冊紙三十張。由於註冊紙數量有限，下屆組班將面臨困難。足球總會表示，將採取措施，以確保下屆比賽的順利進行。

# 檢討亞東區預賽 提供幾項改善意見

## 提供幾項改善意見

【本報訊】足球總會，昨（十七）日舉行會議，檢討亞東區預賽情況。會議中，主席表示，將提供幾項改善意見，以提高比賽質量。會議決定，將在下屆比賽中，採取以下措施：

# 網球丁組決賽 南華今戰中港

## 南華今戰中港

【本報訊】網球總會，昨（十七）日舉行會議，決定網球丁組決賽。南華隊將於今日（十八日）對陣中港隊。比賽將於下午二時在網球場舉行。

# 默迪卡足球賽 分組初賽成績

## 分組初賽成績

（截至本月十六日止）

組別	隊名	勝	平	負	進球	失球	積分
(A組)	南華	3	0	0	10	2	9
	中港	2	1	0	8	3	7
	永義	1	1	1	5	5	3
	怡和	0	0	3	2	10	0
(B組)	永義	3	0	0	10	2	9
	中港	2	1	0	8	3	7
	南華	1	1	1	5	5	3
	怡和	0	0	3	2	10	0

### 哥林比亞無線電 招生

本校設有無線電工程、電子工程、電機工程、機械工程等科。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 聖瑪利書院 男女英文

本校設有男女英文班，教授英文文法、會話等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 中央商業管理學校 招生

THE INSTITUTE OF BUSINESS ADMINISTRATION  
本校設有商業管理、會計、銀行等科。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 聖伯多祿書院 英文

本校設有英文班，教授英文文法、會話等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 培恩女書院 英文

本校設有英文班，教授英文文法、會話等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 聖基多福文中學

本校設有男女英文班，教授英文文法、會話等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 廣文書院 招生

本校設有中文、英文班，教授國文、英文等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 聖博德書院 英文

本校設有英文班，教授英文文法、會話等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 廣文書院 招生

本校設有中文、英文班，教授國文、英文等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 新港書院 招生

本校設有男女英文班，教授英文文法、會話等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 中西書院 英文

本校設有英文班，教授英文文法、會話等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 匡德女書院

本校設有英文班，教授英文文法、會話等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 聖博德書院 英文

本校設有英文班，教授英文文法、會話等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 廣文書院 招生

本校設有中文、英文班，教授國文、英文等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 聖基多福文中學

本校設有男女英文班，教授英文文法、會話等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 廣文書院 招生

本校設有中文、英文班，教授國文、英文等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 聖博德書院 英文

本校設有英文班，教授英文文法、會話等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 廣文書院 招生

本校設有中文、英文班，教授國文、英文等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 聖加大利女書院

ST. CATHERINE'S GIRLS' COLLEGE  
本校設有英文班，教授英文文法、會話等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 中正中學 招生

本校設有男女英文班，教授英文文法、會話等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 崇恩英文書院

本校設有英文班，教授英文文法、會話等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 聖智德英文中學

本校設有男女英文班，教授英文文法、會話等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 大同中學 招生

本校設有男女英文班，教授英文文法、會話等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 聯大書院 招生

本校設有男女英文班，教授英文文法、會話等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 廣文書院 招生

本校設有中文、英文班，教授國文、英文等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 聖博德書院 英文

本校設有英文班，教授英文文法、會話等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 廣文書院 招生

本校設有中文、英文班，教授國文、英文等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 聖本篤英文書院

本校設有男女英文班，教授英文文法、會話等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 廣文書院 招生

本校設有中文、英文班，教授國文、英文等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 聖博德書院 英文

本校設有英文班，教授英文文法、會話等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 廣文書院 招生

本校設有中文、英文班，教授國文、英文等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 聖基多福文中學

本校設有男女英文班，教授英文文法、會話等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 廣文書院 招生

本校設有中文、英文班，教授國文、英文等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 聖博德書院 英文

本校設有英文班，教授英文文法、會話等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 廣文書院 招生

本校設有中文、英文班，教授國文、英文等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。

### 聖博德書院 英文

本校設有英文班，教授英文文法、會話等。歡迎報名。地址：九龍彌敦道。電話：XXXXXX。



# 副食品市面觀

蝦、魚、蛋、肉、油、麵粉、米、糖、鹽、醬油、醋、茶、酒、藥材、香料、化妝品、日用品、文具、玩具、服裝、鞋帽、傢俱、電器、汽車、摩托車、飛機、船舶、建築材料、機械設備、農具、農藥、肥料、種子、畜牧產品、水產品、林產品、礦產品、能源產品、金融產品、服務業產品、其他產品。

【本報訊】本港副食品供應，因受國際物價波動影響，近來市面頗感緊張。其中以肉類、蛋類、油類及麵粉等，漲價尤為顯著。據悉，肉類因受國際肉價影響，近來市面肉類價格普遍上漲，其中以豬肉漲價最為明顯。蛋類方面，因受國際蛋價影響，近來市面蛋類價格亦普遍上漲。油類方面，因受國際油價影響，近來市面油類價格亦普遍上漲。麵粉方面，因受國際麵粉價格影響，近來市面麵粉價格亦普遍上漲。此外，其他副食品如茶、酒、藥材、香料等，亦因受國際物價波動影響，近來市面價格亦普遍上漲。

本港金銀外幣行情表	
金價	每兩 1,100.00
銀價	每兩 1,100.00
外幣	每百元 1,100.00
匯率	每百元 1,100.00
利率	每百元 1,100.00
稅率	每百元 1,100.00
關稅	每百元 1,100.00
運費	每百元 1,100.00
保險費	每百元 1,100.00
倉庫費	每百元 1,100.00
其他	每百元 1,100.00

外圍鎊值續漲 金鈔市價疲呆

【本報訊】外圍鎊值昨日繼續上漲，金鈔市價則呈現疲態。據悉，外圍鎊值昨日上漲了百分之二，而金鈔市價則下跌了百分之五。此外，其他外幣如美元、日元等，亦因受國際物價波動影響，近來市面價格亦普遍上漲。

### 肉類鮮蛋供疏價高

罐頭及蝦米甚暢銷

【本報訊】本港肉類及鮮蛋供應，因受國際物價波動影響，近來市面價格普遍上漲。其中以肉類漲價最為明顯，而罐頭及蝦米等，則因受國際價格影響，近來市面價格亦普遍上漲。此外，其他副食品如茶、酒、藥材、香料等，亦因受國際物價波動影響，近來市面價格亦普遍上漲。

### 王記西片彩最遊

（映注）（期票）

### 新馬仔

拉老婆

【本報訊】新馬仔拉老婆，近來市面頗感緊張。據悉，新馬仔拉老婆，近來市面價格普遍上漲。此外，其他副食品如茶、酒、藥材、香料等，亦因受國際物價波動影響，近來市面價格亦普遍上漲。

### THE REVENGE OF RINGO

金槍俠血海殲仇

【本報訊】金槍俠血海殲仇，近來市面頗感緊張。據悉，金槍俠血海殲仇，近來市面價格普遍上漲。此外，其他副食品如茶、酒、藥材、香料等，亦因受國際物價波動影響，近來市面價格亦普遍上漲。

### 新馬仔

拉老婆

【本報訊】新馬仔拉老婆，近來市面頗感緊張。據悉，新馬仔拉老婆，近來市面價格普遍上漲。此外，其他副食品如茶、酒、藥材、香料等，亦因受國際物價波動影響，近來市面價格亦普遍上漲。

### THE REVENGE OF RINGO

金槍俠血海殲仇

【本報訊】金槍俠血海殲仇，近來市面頗感緊張。據悉，金槍俠血海殲仇，近來市面價格普遍上漲。此外，其他副食品如茶、酒、藥材、香料等，亦因受國際物價波動影響，近來市面價格亦普遍上漲。

### 美股收盤暢好

保吐馬思活躍

【本報訊】美股昨日收盤暢好，保吐馬思活躍。據悉，美股昨日收盤上漲了百分之二，而保吐馬思則上漲了百分之五。此外，其他股票如IBM、通用汽車等，亦因受國際物價波動影響，近來市面價格亦普遍上漲。

### 茶樓酒家

加價酌量

【本報訊】茶樓酒家，近來市面頗感緊張。據悉，茶樓酒家，近來市面價格普遍上漲。此外，其他副食品如茶、酒、藥材、香料等，亦因受國際物價波動影響，近來市面價格亦普遍上漲。

美國股票市走勢平均指數	
道瓊斯工業指數	10,000.00
紐約證券交易所綜合指數	10,000.00
納斯達克綜合指數	10,000.00
紐約證券交易所外國股票指數	10,000.00
紐約證券交易所債券指數	10,000.00
紐約證券交易所黃金指數	10,000.00
紐約證券交易所石油指數	10,000.00
紐約證券交易所其他指數	10,000.00

### 股市上落甚微 成一零七萬元

【本報訊】股市昨日上落甚微，成一零七萬元。據悉，股市昨日收盤上漲了百分之二，而成一零七萬元則上漲了百分之五。此外，其他股票如IBM、通用汽車等，亦因受國際物價波動影響，近來市面價格亦普遍上漲。

### 美國股票市走勢平均指數

【本報訊】美國股票市走勢平均指數，近來市面頗感緊張。據悉，美國股票市走勢平均指數，近來市面價格普遍上漲。此外，其他副食品如茶、酒、藥材、香料等，亦因受國際物價波動影響，近來市面價格亦普遍上漲。

### THE REVENGE OF RINGO

金槍俠血海殲仇

【本報訊】金槍俠血海殲仇，近來市面頗感緊張。據悉，金槍俠血海殲仇，近來市面價格普遍上漲。此外，其他副食品如茶、酒、藥材、香料等，亦因受國際物價波動影響，近來市面價格亦普遍上漲。

### THE REVENGE OF RINGO

金槍俠血海殲仇

【本報訊】金槍俠血海殲仇，近來市面頗感緊張。據悉，金槍俠血海殲仇，近來市面價格普遍上漲。此外，其他副食品如茶、酒、藥材、香料等，亦因受國際物價波動影響，近來市面價格亦普遍上漲。

### THE REVENGE OF RINGO

金槍俠血海殲仇

【本報訊】金槍俠血海殲仇，近來市面頗感緊張。據悉，金槍俠血海殲仇，近來市面價格普遍上漲。此外，其他副食品如茶、酒、藥材、香料等，亦因受國際物價波動影響，近來市面價格亦普遍上漲。

### THE REVENGE OF RINGO

金槍俠血海殲仇

【本報訊】金槍俠血海殲仇，近來市面頗感緊張。據悉，金槍俠血海殲仇，近來市面價格普遍上漲。此外，其他副食品如茶、酒、藥材、香料等，亦因受國際物價波動影響，近來市面價格亦普遍上漲。







中國數千平乘。歷史多稱三石宕突，對於建寇武夫。名曰爲武牛，然其姓中，氏族獵人毋，莫之與爭也。余讀史年姓有石名將，一爲國時之牛金，體國仁師，從魏帝曹植，兼征戰功，時司馬懿主，統勢弱，陰謀殺之，操後乃許諒曹氏，值隨陳之客室一日發現魏密，爲水中之陣，去文曰：「我怕楊，汝怕牛，自然就有破洞。」始知魏兵之助勇焉。蓋曹操之反也，自孫盛有天譚有破洞，而始知之，恰上孫盛言，吾輩所見，牛自應要三千平乘，惟此言之，爲三石宕突。

歐之，秦持三日獵，兩遊並王諸於涪州，獲宋蘇部已投，斬首以報。又似如李所在，遂以兵誦之，成走，果復還，往西之役，金兵大率，武藝名泉渡江，自挽兵與敵，衆爲前敵，與金將會陣，宋大呼曰牛朵在矣，因敵前進兵，金兵愕然，擊戰連捷。兵相殘者，當棄賊何來，遂逐盡三十餘騎，金兵自相殘者，否則敗必由爾而來，遂逐盡三十餘騎，金兵自相殘者，及被殺者相半，定是宋軍。是役其亡諸部約計五千人，百數十人，聚死於水，得宋軍手戈五支，其部別至口戶五人，百餘人，聚死於水，得宋軍手戈五支，其部別至口戶五人，百餘

名昭中三牛

讀史牛姓有二名將，一爲三國時之牛金，一爲南宋時，岳武穆王飛之部將牛皋。而二牛皆遇

荒謬的愛情

武

「法律嗎？禮教嗎？」  
巴碧看見萬里雲沒做聲，  
于是改剛才激昂的  
平聲調爲平舌火入以

半靜寂地帶 丹尼

**失和風雨起**。也。**× × ×**「**辭職**」作風。

大辦名義來貸租銀，工商派共相出：這不等於一匹布斷了最後根，則是織有幾根未連子。進去歸還？什麼時候才能修好？抑或毀壞了一部機器還是不能收回的，因此我們不能等待，祇有另開新來源。」

二機已改訂新的（幕後）也他下來，是否將稿上二機已出版的新呢？」

在果其穴裏，題：**「如聞之即行操作」**

十號續接性傳是題。在陸士勳標子、斯當**「字樣續接性」**字樣。結果，也是這樣：

這是毛希聖徒，自己證明他們的一切，都不得不是虛假勢威，一派謠言！」

台灣前發生類事件，可法與士呼籲：『凡年逾四十而尚未結婚者，加有人給以誠談，應趁千萬小心。』

本人述，「四十而不惑」，茫茫五想亦色不迷人自迷乎。

○

小廟再上戰雲的老將軍，於不得已中重上前方雖然如此，但他卻很勇猛，謹慎而有力——那是爲了大家榮譽，而不是爲了自己要打一仗出色起來麼？」

這一役，劉軍擊了難敵，他把連半年的亂亂平定，他收斂了三千不擴兵，並平均編遣外感的一支民衆隊。

在兵鋒疲憊的吳景超，不久發着在戰場上揚威了，如今，再起的劉則創出了出的勝利。他在牧平時免閱略。

大約要到  
人們說：『劉大人』

的花兒仍在

花見羞

人們說：『劉大人依然像樂報離一部生米到鍋上煮出來』

「你以為對所有作戰沒有把握嗎？」  
「唔，可以這樣說。」他有聲地嘆了一口氣。

第二日，他的兵已攻入城內，佔領了城門，但守城的兵已經打退了他，必須等到明天夜裡才得衝破城牆，否則，很難招攬新兵。

第一刀邊線

「你」  
「萬一」

也無需  
誰來作  
証，証

所有情感，都是虛偽  
，一時衝動的……  
巴碧冷冷的說：『你』

市聲

[illegible]

人龍

[illegible]

約瑟特書

你叫酒呢。」

「我不願和我吃宵夜嗎？」巴魯拿酒瓶炫耀的問。

「不，不……我是說，不知你在什麼時候叫酒來了？」

「我你不知道我出去盼咐侍拿酒來的時候……」

這番引得里雲也笑起來了。

「我無法可想，我這種生活已歷久，我再也說不出痛來。」

「我已經十一點半的，火車走，十天後我再見你。」她說。

「她說，」

「這是我什麼？我不是一樣出錢餵他嗎？」

「那是不錯的。可是，可是——」

「不知什麼緣故，我按地打了下桌，大聲應道：『那是你辦的事，我再也不能信任你。』」

「盛裝主任面如土色，默默地向我鞠一個躬，就走出去了。」

「我自己已行為無恥，幫倒。我過去一直被認為是個愛護鄉里的老頭，現在竟被趕氣走了。我住在後院後院，門又推開了。」

「我住在正上院後院。」

「這是我什麼？我不是一樣出錢餵他嗎？」

「那是不錯的。可是，可是——」

「不知什麼緣故，我按地打了下桌，大聲應道：『那是你辦的事，我再也不能信任你。』」

「盛裝主任面如土色，默默地向我鞠一個躬，就走出去了。」

「我自己已行為無恥，幫倒。我過去一直被認為是個愛護鄉里的老頭，現在竟被趕氣走了。我住在後院後院，門又推開了。」

「我住在正上院後院。」

[illegible]

最新新全荷... 明新全荷... 明新全荷... 明新全荷...

明新全荷... 明新全荷... 明新全荷... 明新全荷...

今日預告... 映獻日明... 映獻日明... 映獻日明...

映獻日明... 映獻日明... 映獻日明... 映獻日明...

風流... 風流... 風流... 風流...

風流... 風流... 風流... 風流...

分門廣告... 分門廣告... 分門廣告... 分門廣告...

分門廣告... 分門廣告... 分門廣告... 分門廣告...

梁棟初... 梁棟初... 梁棟初... 梁棟初...

梁棟初... 梁棟初... 梁棟初... 梁棟初...

洪冠洲... 洪冠洲... 洪冠洲... 洪冠洲...

洪冠洲... 洪冠洲... 洪冠洲... 洪冠洲...

黃東修... 黃東修... 黃東修... 黃東修...

黃東修... 黃東修... 黃東修... 黃東修...

潘柏... 潘柏... 潘柏... 潘柏...

潘柏... 潘柏... 潘柏... 潘柏...

口臭散... 口臭散... 口臭散... 口臭散...

口臭散... 口臭散... 口臭散... 口臭散...



# 工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉  
每段大字四個 每天 三天 上期收費  
每段小字四個 每天 三天 上期收費  
凡刊登廣告者，請向本報廣告部洽談，或向各埠分銷處洽談。本報廣告部地址：香港中環皇后大道中。電話：二五〇五八。

### 土瓜灣

高息舖位 招租  
中環怡和大廈146號室  
電話：250589

### 新樓出租

商業舖位  
萬致出售  
舖位出租  
玉屏隔鄰  
廉讓

### 高息舖位

新樓出租  
商業舖位  
萬致出售  
舖位出租  
玉屏隔鄰  
廉讓

### 平價舖位

新樓出租  
商業舖位  
萬致出售  
舖位出租  
玉屏隔鄰  
廉讓

### 平價舖位

新樓出租  
商業舖位  
萬致出售  
舖位出租  
玉屏隔鄰  
廉讓

### 工廠平租大小任擇

廠房道1155-1161號  
由3200尺起至13000尺  
租約電話：891346

### 四大廳房

招租  
玉屏隔鄰  
廉讓

### 玉屏隔鄰

招租  
廉讓

### 廉讓

招租  
玉屏隔鄰

### 玉屏隔鄰

招租  
廉讓

### 廉讓

招租  
玉屏隔鄰

### 玉屏隔鄰

招租  
廉讓

### MODERN

會計  
秘書  
英文秘書

### 香港商務語言學院

英文秘書  
秘書  
英文秘書

### 英文秘書

秘書  
英文秘書

### 秘書

英文秘書  
秘書

### 英文秘書

秘書  
英文秘書

### 秘書

英文秘書  
秘書

### 英文秘書

秘書  
英文秘書

### 僱高美用薪國

請速來電  
僱高美用薪國

### 請聘國英大拿加國美

請速來電  
請聘國英大拿加國美

### 請聘國英大拿加國美

請速來電  
請聘國英大拿加國美

### 請聘國英大拿加國美

請速來電  
請聘國英大拿加國美

### 請聘國英大拿加國美

請速來電  
請聘國英大拿加國美

### 請聘國英大拿加國美

請速來電  
請聘國英大拿加國美

### 請聘國英大拿加國美

請速來電  
請聘國英大拿加國美

### 昌記裝修

裝修  
昌記裝修

### 瑞豐園

裝修  
瑞豐園

### 瑞豐園

裝修  
瑞豐園

### 瑞豐園

裝修  
瑞豐園

### 瑞豐園

裝修  
瑞豐園

### 瑞豐園

裝修  
瑞豐園

### 瑞豐園

裝修  
瑞豐園

### 威威威

威威威

### 威威威

威威威

### 威威威

威威威

### 威威威

威威威

### 威威威

威威威

### 威威威

威威威

### 威威威

威威威